



雷安平 副主编 龙炳文 田兴秀

民族生成哲学研究

湖南出版社



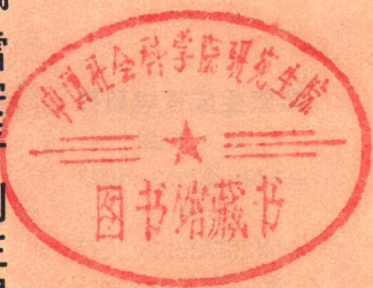
MIAOZUSHENGCHENGZHEXUEYANJ

B2
166

苗族生成哲学研究

主编 雷安平 副主编 龙炳文 田兴秀

湖南出版社



10070222

〔湘〕新登字001号

苗族生成哲学研究

主编：雷安平

副主编：龙炳文 田兴秀

*

湖南出版社出版、发行

(长沙市河西银盆南路67号)

湖南省新华书店经销 湖南省望城湘江印刷厂印刷

1993年5月第1版第1次印刷

开本：787×1092 1/32 印张：6.25

字数：134000 印数：1—1200

ISBN7—5438—0540—5

B·21 定 价：4.00元

前 言

《苗族生成哲学研究》一书终于付梓了。此时此刻我们真是心潮起伏,思绪万千。本书得以出版,与龙玉六大师、龙炳文、田兴秀先生的辛勤耕耘,湘西土家族苗族自治州龙文玉副州长、花垣县县长石昌禄同志的扶持和鼓励,湖南出版社的支持,责任编辑黄楚芳、彭兆平同志的辛勤劳动分不开。没有这些重要因素,这本书是难以与读者见面的。为此,我们谨向他们表示诚挚的谢意。贵州民族学院李廷贵副院长为本书欣然作序,在此一并致谢。

首先应当说明的是:这是一个具有开拓性的课题,它是龙炳文、田兴秀、雷安平根据由龙玉六大师口述、由龙炳文、田兴秀先生搜集整理的苗族生成哲学^①,对其朴素的唯物主义和辩证法思想进行多方面的研究,特别是对其在苗医苗药方面的指导作用作较深入、全面、系统的研究的著作。尤其是龙炳文、田兴秀,他们的工作从1985年10月就开始了,历经7年的艰辛,经过无数次的修改,才初步形成现在这样一个较统、完整的成果。雷安平是本书的总体设计,并对书稿进行了四次大的调整和修改。参加本书撰稿的有:龙炳文、田兴秀、龙秀祥、谢心宁、田彬、龙耀文、刘开运、石通文、潘定淑和雷安平等,最后由雷安平负责统稿、定稿。本书的出版将使苗族哲学思想研究进入一个新的更

^① 《苗学研究》(一),贵州民族出版社1989年版。

高层次,也为中国哲学史的研究增添了新的内容。

苗族生成哲学是古代苗族先民探讨事物生成变化规律的一种思维理论。它的哲理极为丰富和深奥,我们对它的研究仅仅是表面的、肤浅的。如果本书的出版能起到抛砖引玉的作用,这也就是我们的心愿。

雷安平

1991年4月19日

于湘潭大学

目 录

序.....	(1)
--------	-----

苗族生成哲学:事物生成共源根

苗文校释.....	(5)
国际音标记音	(16)
汉语拼音记音	(23)
汉字记音	(29)
汉语直译	(35)
汉语意译	(41)

苗族生成哲学研究

苗族生成哲学的历史性和现实意义	(47)
苗族生成哲学注释	(58)
古老的哲学 辩证的思想	(81)
苗族先民以“三”为本的宇宙观	(87)
鸛熊、《鸛子》与苗民崇尚“三”的关系.....	(94)
苗族生成哲学中朴素的唯物主义和辩证法思想.....	(100)
苗族生成哲学演绎.....	(117)
苗族生成哲学在苗族医学中的指导作用.....	(153)
苗医崛起之光.....	(166)
苗族生成哲学在古代苗医中的迹象探微.....	(169)
《古老话·开天立地篇》的哲学思想.....	(177)

苗族知识精华的积累者——龙玉六·····	(183)
后记	

序

李廷贵

“苗族生成哲学”由龙玉六朗诵，龙炳文、田兴秀翻译整理完稿，现在公开出版了。这是一件很有意义的事。

“苗族生成哲学”是苗族先民创作而又一代一代传下来的哲学体系。其基本思想是“三位一体”论和“一分为三”论。“三位一体”论认为宇宙万物都是由“各薄港搜”（苗语，指事物生成的物质基础）、“搜媚若”（苗语，指事物生成的能量）和“玛汝务翠”（苗语，指事物生成的良好结构）三大要素相互作用而形成的；“一分为三”论是认为事物主于“能量”，基于物质，宜于良好结构，即一切事物都必须通过“三大要素”的相资、相制、相征或相夺的关系而生成变化。这是有别于其他哲学的理论，值得重视。

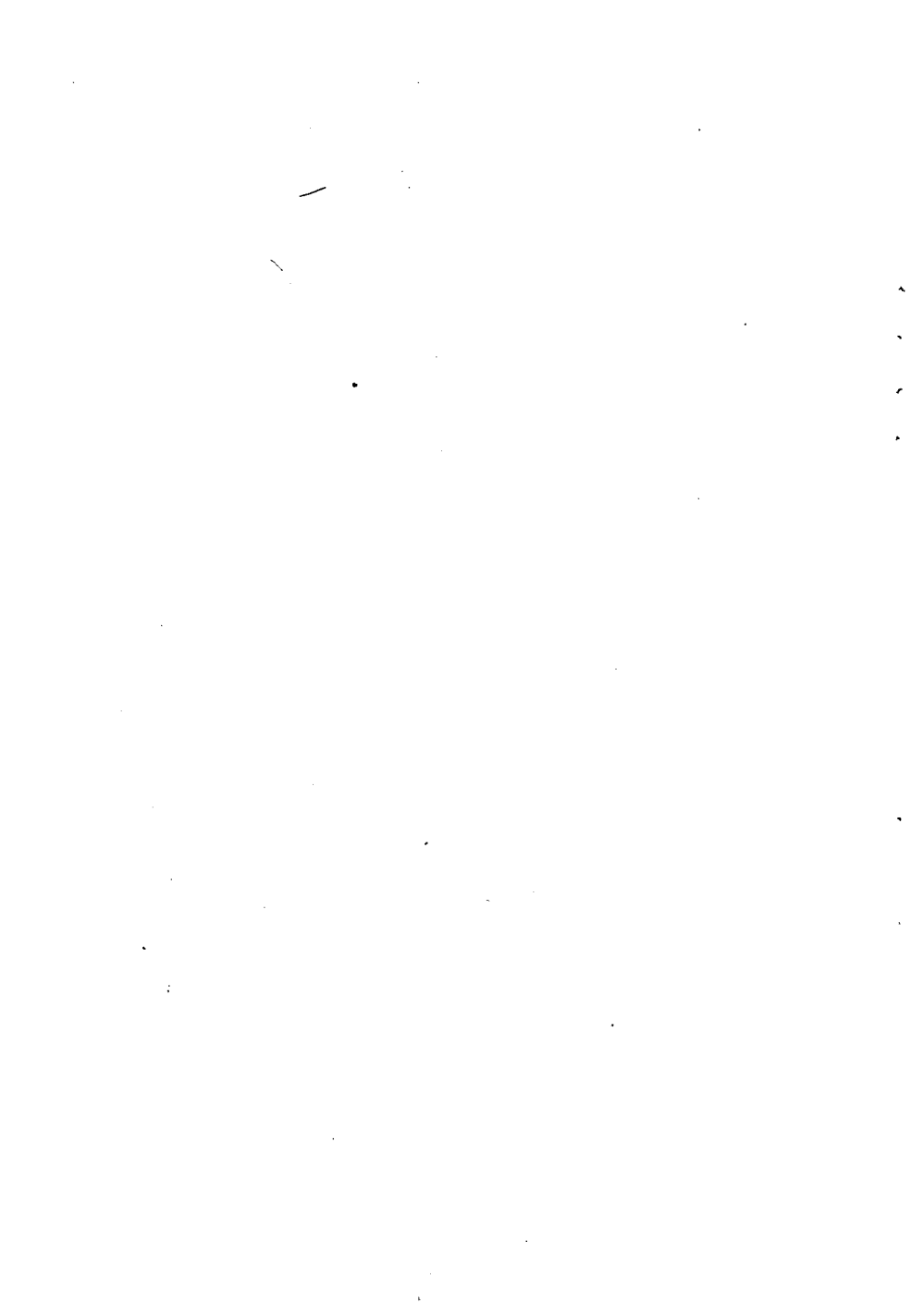
“一分为二”、对立统一等观点，我们已经十分熟悉了。“苗族生成哲学”却提出“一分为三”与“相资、相制、相征或相夺”，并阐明事物生成有“生成难全”、“生成胜负”与“生成增多变好”三大结局，这又是别具一格的。苗族关于“三位一体”的哲学理论的最大特点在于其辩证性与实用性，值得深入探讨。

“苗族生成哲学”内容丰富，论点新鲜，是比“贾”、“律”更为系统的哲学教科书。它的出版，肯定对广大读者和有兴趣于苗学研究的专家有所裨益，有所借鉴。

“苗族生成哲学”体系庞杂，哲理深奥，我无能为序，仅因炳文、安平所命，勉强应承。简述如此，贻笑大方，尚希见谅。

1988年12月记于贵州花溪

苗族生成哲学： 事物生成共源根



Ghob dongb soud janx

事 物 生 成

jid jios ad del jiongx

共 一 条 根

Chud janx dab blab ghox doux,

造 成 天 在 前,

Chud janx dab doub ghox zheit.

造 成 地 在 后。

校注:

ghob dongb: 东西。吃的、用的、有生命的、无生命的、陆上的、水里的……概称东西,泛指一切的物和事,即事物。

原文“*send*”一作“*seid*”,系苗化的汉语词,按古苗语词为“*soud*”。

“*jid jos*”,原写作“*jiddongx*”,近似、相似、相像之意,不是相同。例 *ou-blebnexnendjiddongxyangl*(这两个人相似极了)。“同”、“共”应为“*jidjos*”*ned*, *jidjosmat*(同娘共爹),后文 *jidjosadleblis*(同一个理), *jidjosad-deljongx*(同一条根)可证。此处为传误记误,应将 *jiddongx* 更正为 *jidjos*。

jid: 苗语虚词素,作词头,与别的词素结合构成动词或形容词,如 *jid-jos*(共、同), *jidpeabjidntal*(分开), *jidpudjidliol*(郁郁葱葱、深绿翠蓝)。

chud: 做、造,这里的 *chud* 没有主语,即没有指是谁做或造,应理解为出现。这句话应译成先出现天,后出现地。

dab: 苗语虚词素, 作词头与一定的实词素结合构成名词, 如 *dabblab*、*dabdoub*、*dabginb*、*dabmangl* (天、地、虫、蚊), 略相当于汉语的“老”, 苗语语法应叫做类词头。

<i>Zhaos</i>	<i>ad</i>	<i>roul</i>	<i>yib</i>	<i>kit</i> ,			
从	时	候	那	起,			
<i>Nbanl</i>	<i>gut</i>	<i>doub</i>	<i>jid</i>	<i>peab</i>	<i>dab</i>	<i>blab</i>	<i>nhangs</i>
盘	古	就	分	开		天	和
	<i>dab</i>	<i>doub</i> .					
		地。					

校注:

adroulyib: 时候那, 即那时候。指出现天和地的时候。*adroul*: 时候; *yib*: 指示代词“那”。

Nbanlgut: 盘古, 传说是苗族开天辟地的祖先。《古老话》(岳麓书社, 1990年11月版)中的《开天立地篇·濮斗娘柔》载: “盘古开天, 南火立地; 地才有土有岩, 天才有日有月。”

<i>Zhaot</i>	<i>hneb</i>	<i>zhaot</i>	<i>hlat</i>	<i>ghox</i>	<i>doux</i> ,
安	日	安	月	在	前,
<i>Deb</i>	<i>deb</i>	<i>gheb</i>	<i>hlat</i>	<i>zhaot</i>	<i>ghox</i> <i>zheit</i> .
小	小	月	亮	装	在后。

校注:

zhaot: 动词, 安装、安放、种植。这里作“安装”解。

debdebghabhlat: 小月亮, 即星星。苗族把天体分为太阳、月亮两类, 称星星为小月亮。

<i>Bid</i>	<i>gheul</i>	<i>bid</i>	<i>renx</i>	<i>ghob</i>	<i>ub</i>	<i>ghob</i>	<i>deul</i>	<i>ghob</i>
		山						水

git ghob nongs deit chud zeix.

风 雨 都 做 齐

校注:

bid: 苗语类词头, 相当“子”、“头”, 如 *bidgheulbidrenx* (山), *bidraxbidlid* (梨、李). *ghob*: 苗语类词头, 如 *ghobubghobdeul* (水). 这两句叙述天地分开后, 自然物质出现的顺序。

bid 和 *ghob*: 都是苗语类词头, 虚词素, 用于名词素前构成名词。

Dab blab jid ntet dab doub,

天 罩 着 地,

Dab doub jid tob dab blab.

地 映 着 天。

Dab blab chad send janx soud mex ros,

天 才 生 成 “搜 媚 若”,

Dab doub chad soud janx ghob box gangs soud.

地 才 生 成 “各 薄 港 搜”。

校注:

jidntet: 覆盖、笼罩, 亦作 *jidqad* 或 *jidkeub*。

jidtob: 辉耀、映照、反射。

天罩地, 地感受天气而产生光辉, 辉耀映照(反射)于天, 天地之气感应而合和, 即所谓“天地交合”。

soudjanx 的“*send*”为苗化汉语词, 一为“*seid*”。*seidjanx* 即生成(见前注), 苗语同义复合词为 *sendjanxseidnis*, 按古苗语应改为 *soud*。

soudmexros: 事物生成的能量, 即事物生成的活力或生命力。

ghobboxgangssoud: 基础准予生, 适于生成的基础, 即物质基础。 *ghob-box*: 根底、基础; *gangs*: 准予、让、适合于; *soud*: 生, 指生育。

dab: 苗语的类词头, 用于名词前作词头, 略相当于汉语的“大”、“老”。

Zhaos geal kit,

从 那时 起,

Ghob nhangb ghob dongb deit rut dand.

哪 样 东 西 都 好 生长。

Ghot sob chad lol chud xand niul,

“吃 索” 才 来 造 生 命,

校注:

geal:那、那时,即天地交合、天具备了活力、地具备了物质基础的时候。

ghobnhangb:哪样、无论什么、各种。

deitrutdand:都好生长,即都具备了生成的良好条件。**dand**:生长、生成、生殖。一般用于植物的生长,也可用于动物的生育和事物的生成。

Ghotsob:苗族崇拜的创造生命的大神,又称“阿濮吃索”、“大索”、“濮索”。汉语称“雷公”。俗有“雷管苗、官管汉”的谚语。足见他在苗族信仰中的地位。

xandniul:活的生命;活的物质。指具有生命或活力的物质,即生命或活力。这一句讲生命的起源。生命或活力是**Ghotsob**造出来的,但只有在天地交合,具备了产生生命活力的能源和物质基础之时才能够造出来。指出了生命或活力的物质性。这里把雷电作为产生生命的必要条件,也是生命起源的一家之新说。

Dex khead dex ndeb deit mex xand.

地 干 地 湿 都 有了 生命。

校注:

dexkhead:地干,即干地方,指陆地。

dexndeb:地湿,即有水的地方,指海洋或水里。“**dex**”,古苗语类词头,作“地方或处所”解,口语作“**ghoxdex**”,如“**ghoxdexndeb, ghoxdexkhead**”。

mex:有、有了,即出现、产生。

xand:就是 **xandniul**,即生命。

Ghox doux xeud ghad rongx dab shongbdab mloul,
先 起 苔 藓 虾 鱼,

Ghox zheit chad mex dab giongbdab ginb
打 后 才 有 蛆 虫

dab nenb dab ghoub dab nus dab miel
蛇 蟒 鸟 雀

dab jod dab xit dab yul dab mel,
虎 狼 牛 马,

Jid cad mex dab job dab nanb bad nanb daos,
跟 着 有 猿 猴 类 人 猿,

Ghob blab chad soud xib ngangx nangd nex.
最 后 才 育 原 始 的 人。

校注:

ghoxdoux:打先、先、开头。

xeud:起、生、出现。

ghadrongx:苔藓、水藻类低等植物。

dabgiongbdabginb:蛆、虫,苗语近义复合词,泛指昆虫。**dab**:虚词素,苗语类词头,与名词素结合构成名词。

dabnenbdabghoub:蛇、蟒。苗语近义复合词,泛指蛇等爬虫类。

dabnusdabmiel:鸟、雀。苗语近义复合词,泛指飞禽。

dabyuldabmel:牛、马。苗语近义复合词,泛指大家畜。

dabjoddabxit:虎豹、豺狼。苗语近义复合词,泛指猛兽。

dabjobdabnanb:猿、猴。苗语近义复合词,泛指猿类。

badnanbdaos:老猴子、猩猩,即类人猿。亦作 **baadoudhoud**,可互用,借指赤身裸体、不穿衣服的人。苗语又把“**dabnanb**”、“**badnnbdaos**”两词构成